Europski parlament
2024-2029

Odbor za ustavna pitanja

2025/2028(INI)

14.7.2025

AMANDMANI
1 - 104

Nacrt izvješća
Borja Giménez Larraz
(PE767.970v01-00)

Reforma Europskog izbornog akta – prepreke ratifikaciji i provedbi u državama članicama
(2025/2028(INI))

Amandman 1
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 4.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješće o konačnom ishodu Konferencije o budućnosti Europe, predstavljeno 9. svibnja 2022., posebno prijedlog br. 38 o demokraciji i izborima, o „izmjeni izbornog zakona EU-a radi usklađivanja izbornih uvjeta (dob za glasovanje, datum izbora, zahtjevi za izborne jedinice, kandidati, političke stranke i njihovo financiranje) za izbore za Europski parlament, kao i prijelaz na glasovanje za liste na razini Unije ili „transnacionalne liste” [...]”[4a],
	[4a] Konferencija o budućnosti Europe, Izvješće o konačnom ishodu, 9. svibnja 2022., str. 81.

Or. en

Amandman 2
Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
— uzimajući u obzir svoje stajalište od 3. svibnja 2022. o Prijedlogu uredbe o izboru članova Europskog parlamenta neposrednim općim izborima, stavljanju izvan snage Odluke Vijeća (76/787/EZUČ, EEZ, Euratom) i Akta o izboru članova Europskog parlamenta neposrednim općim izborima priloženog toj Odluci (2020/2220(INL) – 2022/0902(APP))[5],	***Briše se.***

[5] SL C 465, 6.12. 2022., str. 171.

Or. en

Amandman 3
Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
— uzimajući u obzir Odluku Vijeća (EU, Euratom) 2018/994 od 13. srpnja 2018. o izmjeni Akta o izboru članova Europskog parlamenta neposrednim općim izborima, priloženog Odluci Vijeća 76/787/EZUČ, EEZ, Euratom od 20. rujna 1976.[6],	***Briše se.***

[6] SL L 178, 16.7.2018., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/994/oj.

Or. en

Amandman 4
Sandro Gozi, Charles Goerens

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 22. studenoga 2023. o prijedlozima Europskog parlamenta za izmjenu Ugovorâ[6a], a posebno izmjene 187. i 188.;

[6a] SL C, C/2024/4216, 24.7.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4216/oj

Or. en

Amandman 5
Nikolas Farantouris

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom, a posebno njezin članak 29.,

Or. en

Amandman 6
Nikolas Farantouris

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 6.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir rad Međuparlamentarne unije u području rodne jednakosti, a posebno njezin akcijski plan za rodno osviještene parlamente,

Or. en

Amandman 7
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 8.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješće iz 2005. o izbornim pravilima i poticajnim mjerama za sudjelovanje nacionalnih manjina u postupcima donošenja odluka u europskim zemljama, koje je usvojilo Vijeće za demokratske izbore na svojem

12. sastanku i Venecijanska komisija na svojoj 62. plenarnoj sjednici;

Or. en

Amandman 8
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 8.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom,

Or. en

Amandman 9
Nikolas Farantouris

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da na temelju članka 233. UFEU-a Parlament ima pravo inicirati reformu vlastitog izbornog postupka u cilju razvoja ujednačenog postupka na razini EU-a ili postupka zasnovanog na načelima zajedničkima svim državama članicama i dati svoj pristanak;	A. budući da na temelju članka 233. UFEU-a Parlament ima pravo inicirati reformu vlastitog izbornog postupka u cilju razvoja ujednačenog postupka na razini EU-a ili postupka zasnovanog na načelima zajedničkima svim državama članicama i dati svoj pristanak; ***budući da su europske institucije obvezane načelom uzajamne lojalne suradnje kako je utvrđeno u članku 13. UEU-a;***

Or. en

Amandman 10
Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut, Marieke Ehlers, Ernő Schaller-Baross

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da ***na temelju članka 233***. UFEU-a ***Parlament ima*** pravo ***inicirati*** reformu vlastitog izbornog postupka ***u cilju razvoja ujednačenog postupka na razini EU-a ili postupka zasnovanog na načelima zajedničkima svim*** državama članicama ***i dati svoj pristanak***;	A. budući da ***se člankom 223***. UFEU-a ***Parlamentu daje*** pravo ***da pokrene*** reformu vlastitog izbornog postupka***, pri čemu se naglašava da se takva nadležnost ni u kojem slučaju ne smije koristiti za nametanje direktiva*** državama članicama ***kojima bi se ugrozio njihov nacionalni suverenitet***;

Or. en

Amandman 11
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da bi se jedinstvenim izbornim postupkom osigurala ne samo veća jednakost i transparentnost u izbornom postupku, već bi se i potaknulo stvaranje europske političke i javne sfere, čime bi se ojačala legitimnost Europske unije i njezinih institucija;

Or. en

Amandman 12
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da u skladu s člankom 223. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju

Europske unije (UFEU) stupanje na snagu izmijenjenog izbornog akta podliježe odobrenju svih država članica u skladu s njihovim ustavnim odredbama;

Or. en

Amandman 13
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ab (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ab. budući da je ratifikacija Odluke Vijeća 2018/994 nacionalna odluka i da svaka država članica zadržava potpuno diskrecijsko pravo u pogledu toga hoće li je i kada ratificirati; budući da u okviru prava EU-a ne postoji pravna obveza kojom se nameće vremenski okvir ili zahtijeva ratifikacija;

Or. en

Amandman 14
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ba. budući da je u samom Europskom izbornom aktu iz 1976. jasno naveden cilj uspostave takvog jedinstvenog postupka i da je Europski parlament izričito ovlašten poduzeti potrebne korake u tu svrhu; budući da je mogućnost utvrđivanja „zajedničkih načela” umjesto usklađenog postupka uvedena tek u kasnijoj fazi, kao pragmatičan odgovor na stalne poteškoće u postizanju jednoglasnog dogovora o jedinstvenom izbornom postupku; budući

da je ta promjena u pristupu dovela do trajne i neujednačene provedbe izbornih reformi, čime se ugrožava izvorni duh Ugovora i Europskog izbornog akta iz 1976. te odgađa uspostava europskog izbornog okvira;

Or. en

Amandman 15
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da bi cilj reforme izbornog postupka Europskog parlamenta trebao biti jačanje demokratske dimenzije europskih izbora i legitimnosti postupka donošenja odluka u EU-u***, jačanje*** koncepta građanstva EU-a, ***poboljšanje*** funkcioniranja Parlamenta i upravljanja EU-om, uz istodobno jačanje načela jednakosti ***biračkog prava*** i jednakih mogućnosti;	C. budući da bi cilj reforme izbornog postupka Europskog parlamenta trebao biti jačanje demokratske dimenzije europskih izbora i legitimnosti postupka donošenja odluka u EU-u ***osiguravanjem ravnopravnog i uključivog sudjelovanja svih građana EU-a, čime bi se izborni okvir uskladio s ulogom Europskog parlamenta kao suzakonodavca kojeg izravno biraju građani Unije; budući da bi takva reforma trebala služiti jačanju*** koncepta građanstva EU-a, ***poboljšanju*** funkcioniranja Parlamenta i upravljanja EU-om, uz istodobno jačanje načela ***političkog pluralizma,*** jednakosti ***izbora*** i jednakih mogućnosti; ***budući da bi se time trebala povećati transparentnost, pristupačnost, rodna ravnopravnost i angažman mladih;***

Or. en

Amandman 16
Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut, Marieke Ehlers, Ernő Schaller-Baross

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da ***bi cilj reforme*** izbornog postupka Europskog parlamenta ***trebao biti jačanje demokratske dimenzije*** europskih ***izbora i legitimnosti postupka donošenja odluka u EU-u, jačanje koncepta građanstva EU-a, poboljšanje funkcioniranja Parlamenta i upravljanja EU-om, uz istodobno jačanje načela jednakosti biračkog prava i jednakih mogućnosti***;	C. budući da ***se reformom*** izbornog postupka Europskog parlamenta ***mora osigurati potpuno poštovanje nacionalnog suvereniteta, ustavnih ovlasti i demokratskih tradicija država članica, uz izbjegavanje jedinstvenih ili iznimnih kriterija koji bi mogli umanjiti identitet i političku zastupljenost*** europskih ***naroda, čime bi se doprinijelo funkcioniranju i upravljanju Unije kojim se istinski poštuju ti narodi***;

Or. en

Amandman 17
Nikolas Farantouris

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da bi cilj reforme izbornog postupka Europskog parlamenta trebao biti jačanje demokratske dimenzije europskih izbora i legitimnosti postupka donošenja odluka u EU-u, jačanje koncepta građanstva EU-a, poboljšanje funkcioniranja Parlamenta i upravljanja EU-om, uz istodobno jačanje načela jednakosti biračkog prava ***i*** jednakih mogućnosti;	C. budući da bi cilj reforme izbornog postupka Europskog parlamenta trebao biti jačanje demokratske dimenzije europskih izbora i legitimnosti postupka donošenja odluka u EU-u, jačanje koncepta građanstva EU-a, poboljšanje funkcioniranja Parlamenta i upravljanja EU-om, uz istodobno jačanje načela jednakosti biračkog prava***,*** jednakih mogućnosti ***i uključivosti***;

Or. en

Amandman 18
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da još nije postignut	D. budući da još nije postignut

sveobuhvatan sporazum o istinski ujednačenom izbornom postupku***, iako je*** došlo do postupne konvergencije ***izbornih sustava***;	sveobuhvatan sporazum o istinski ujednačenom izbornom postupku ***i budući da je trenutačni okvir i dalje vrlo rascjepkan; budući da je u određenim aspektima*** došlo do postupne konvergencije***, dok trenutačna neujednačenost nacionalnih pravila dovodi do znatnih razlika koje i dalje postoje u ključnim područjima kao što su glasačka prava, uvjeti kandidature, metode glasovanja, vidljivost kampanja i dostupnost diljem država članica, čime se narušava jednakost izbora i oslabljuje percepcija o jedinstvenim, zajedničkim europskim izborima, kao i povjerenje građana u europski demokratski proces***;

Or. en

Amandman 19
Juan Carlos Girauta Vidal

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da još nije postignut sveobuhvatan sporazum o istinski ujednačenom izbornom postupku***, iako je došlo do postupne konvergencije izbornih sustava***;	D. budući da još nije postignut sveobuhvatan sporazum o istinski ujednačenom izbornom postupku ***zbog nedostatka predanosti i odgovornosti španjolske vlade da ostvari napredak u tom pogledu***;

Or. en

Amandman 20
Juan Carlos Girauta Vidal, Alexandre Varaut, Jean-Paul Garraud, Marieke Ehlers, Ernő Schaller-Baross

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da su unatoč nekoliko	***Briše se.***

reformi europski izbori još uvijek uglavnom regulirani nacionalnim zakonima, predizborna kampanja i dalje se vodi na nacionalnoj razini, a europske političke stranke ne mogu u dovoljnoj mjeri ispuniti svoj ustavni mandat i doprinijeti „stvaranju europske političke svijesti i izražavanju volje građana Unije" kao što je propisano člankom 10. stavkom 4. UEU-a;

Or. en

Amandman 21
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da su unatoč nekoliko reformi europski izbori ***još uvijek*** uglavnom ***regulirani*** nacionalnim zakonima***, predizborna*** kampanja i dalje ***se vodi na nacionalnoj razini, a*** europske političke ***stranke*** ne mogu u dovoljnoj mjeri ispuniti svoj ustavni mandat i doprinijeti ***„***stvaranju europske političke svijesti i izražavanju volje građana Unije" ***kao što je propisano*** člankom 10. stavkom 4. UEU-a;	E. budući da su***,*** unatoč nekoliko reformi***,*** europski izbori ***i dalje*** uglavnom ***uređeni*** nacionalnim zakonima ***i unutarnjom političkom dinamikom; budući da je izborna*** kampanja i dalje ***nacionalna i da se s europskim izborima često postupa kao s unutarnjim natjecanjem drugog reda, a ne kao jedinstvenim izrazom*** europske političke ***volje; budući da se time potkopava uloga europskih političkih stranaka, koje stoga*** ne mogu u dovoljnoj mjeri ispuniti svoj ustavni mandat i ***„***doprinijeti stvaranju europske političke svijesti i izražavanju volje građana Unije"***, kako se zahtijeva*** člankom 10. stavkom 4. UEU-a; ***budući da to također otežava razvoj transnacionalne političke rasprave usmjerene na europska pitanja, a ne na nacionalne rasprave;***

Or. en

Amandman 22
Nikolas Farantouris

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da su unatoč nekoliko reformi europski izbori još uvijek uglavnom regulirani nacionalnim zakonima, predizborna kampanja i dalje se vodi na nacionalnoj razini, a europske političke stranke ne mogu u dovoljnoj mjeri ispuniti svoj ustavni mandat i doprinijeti „stvaranju europske političke svijesti i izražavanju volje građana Unije” kao što je propisano člankom 10. stavkom 4. UEU-a;	E. budući da su unatoč nekoliko reformi europski izbori još uvijek uglavnom regulirani nacionalnim zakonima, predizborna kampanja i dalje se vodi na nacionalnoj razini, a europske političke stranke ne mogu u dovoljnoj mjeri ispuniti svoj ustavni mandat i doprinijeti „stvaranju europske političke svijesti i izražavanju volje građana Unije” kao što je propisano člankom 10. stavkom 4. UEU-a; ***budući da je preinakom Uredbe o statutu i financiranju europskih političkih stranaka i europskih političkih zaklada postignuta određena razina jasnoće;***

Or. en

Amandman 23
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da su unatoč nekoliko reformi europski izbori još uvijek ***uglavnom*** regulirani nacionalnim zakonima, predizborna kampanja i dalje se vodi na nacionalnoj razini, a europske političke stranke ne mogu u dovoljnoj mjeri ispuniti svoj ustavni mandat i doprinijeti „stvaranju europske političke svijesti i izražavanju volje građana Unije” kao što je propisano člankom 10. stavkom 4. UEU-a;	E. budući da su unatoč nekoliko reformi europski izbori još uvijek ***u velikoj mjeri*** regulirani nacionalnim zakonima, predizborna kampanja i dalje se vodi na nacionalnoj razini, a europske političke stranke ne mogu u dovoljnoj mjeri ispuniti svoj ustavni mandat i doprinijeti „stvaranju europske političke svijesti i izražavanju volje građana Unije” kao što je propisano člankom 10. stavkom 4. UEU-a;

Or. en

Amandman 24
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da je važno raditi na istinski europskim izborima, uzimajući u obzir posebne okolnosti svake zemlje i njezinih regija, uspostavljajući ravnotežu između usklađivanja i poštovanja nacionalnih demokratskih tradicija;

Or. en

Amandman 25
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
G. budući da se Odlukom Vijeća 2018/994 utvrđuje prag od 2 % do 5 % za države članice s izbornim jedinicama s više od 35 zastupničkih mjesta;	G. budući da se Odlukom Vijeća 2018/994 utvrđuje prag od 2 % do 5 % za države članice s izbornim jedinicama s više od 35 zastupničkih mjesta; ***budući da izborni pragovi mogu utjecati na proporcionalnost glasovanja i stupanj političkog pluralizma zastupljenog u zakonodavnoj skupštini; budući da se takvim pragovima mora postići ravnoteža između mogućnosti obnašanja vlasti i uključivosti te da se njima ne bi smjelo nerazmjerno kažnjavati manje političke pokrete ili političke pokrete u nastajanju;***

Or. en

Amandman 26
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ga (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	G.a budući da je došlo do znatnih kašnjenja u postupku ratifikacije reforme iz 2018., pri čemu nekoliko država članica nije dovršilo potrebne procedure na vrijeme prije europskih izbora 2019. i 2024.;

Or. en

Amandman 27
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Gb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Gb. budući da se u izvješću Venecijanske komisije i Vijeća za demokratske izbore iz 2005. o izbornim pravilima i pozitivnoj diskriminaciji za nacionalne manjine u postupcima donošenja odluka u europskim zemljama preporučuje niz mjera kako bi se osigurala pravedna zastupljenost manjina te se navodi da izborni pragovi ne bi smjeli ugroziti mogućnost izbora nacionalnih manjina;

Or. en

Amandman 28
Juan Carlos Girauta Vidal, Alexandre Varaut, Jean-Paul Garraud, Marieke Ehlers, Ernő Schaller-Baross

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

H. budući da se jedan od najosjetljivijih prijedloga u prijedlogu Parlamenta iz 2022. odnosi na izradu transnacionalnih izbornih lista na razini EU-a;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 29
Charles Goerens, Sandro Gozi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da se jedan od najosjetljivijih prijedloga u prijedlogu Parlamenta iz 2022. odnosi na izradu transnacionalnih izbornih lista na razini EU-a;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 30
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da se jedan od najosjetljivijih prijedloga u prijedlogu Parlamenta iz 2022. odnosi na ***izradu transnacionalnih izbornih lista*** na razini EU-a;	H. budući da se jedan od najosjetljivijih prijedloga u prijedlogu Parlamenta iz 2022. odnosi na ***stvaranje izborne jedinice*** na razini EU-a ***s transnacionalnim izbornim listama, čiji je cilj poticanje europske javne sfere, jačanje veze između glasača i europskih političkih formacija te da europski izbori više odražavaju političke preferencije koje nadilaze nacionalne granice***; ***budući da je ta inovacija potaknula političku raspravu, ali i pruža odgovor na dugogodišnje pozive građana i civilnog društva na integriraniji demokratski proces;***

Or. en

Amandman 31
Nikolas Farantouris

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
H. budući da ***se jedan od najosjetljivijih prijedloga u prijedlogu*** Parlamenta iz 2022. ***odnosi na*** izradu transnacionalnih izbornih lista na razini EU-a;	H. budući da ***stajalište*** Parlamenta iz 2022. ***uključuje prijedlog za*** izradu transnacionalnih izbornih lista na razini EU-a;

Or. en

Amandman 32
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da ***se reformom*** izbornog postupka ***moraju*** poštovati načela supsidijarnosti i proporcionalnosti;	I. budući da ***reforma*** izbornog postupka ***mora*** poštovati načela supsidijarnosti i proporcionalnosti***, koja bi trebalo tumačiti u svjetlu predanosti Unije jamčenju jednakih demokratskih prava za sve građane***;

Or. en

Amandman 33
Charles Goerens, Sandro Gozi

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
I. budući da se reformom izbornog postupka moraju poštovati načela	I. budući da se reformom izbornog postupka ***na temelju članka 223. stavka 1.***

supsidijarnosti i proporcionalnosti;	***UFEU-a*** moraju ***u potpunosti*** poštovati načela supsidijarnosti i proporcionalnosti ***te ovlasti nacionalnih parlamenata u pogledu nadzora i ratifikacije***;

Or. en

Amandman 34
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ia (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ia. budući da neke države članice karakterizira teritorijalna i jezična raznolikost, a u nekim slučajevima i postojanje različitih izbornih sustava na regionalnoj i nacionalnoj razini, pri čemu regionalne stranke osiguravaju znatan udio glasova na regionalnim i nacionalnim izborima;

Or. en

Amandman 35
Sandro Gozi, Charles Goerens

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. podsjeća da ***je*** put prema europeizaciji nacionalnih izbornih pravila o izborima za Europski parlament ***općenito prilično napredovao;*** posebno podsjeća da su mnoge postojeće odredbe trenutačnog Europskog izbornog akta provedene u svim državama članicama, i to sustav proporcionalne zastupljenosti, maksimalni izborni prag od 5 % i zabrana za zastupnike u Europskom parlamentu da imaju dvostruki mandat u nacionalnim	1. podsjeća da put prema europeizaciji nacionalnih izbornih pravila o izborima za Europski parlament ***zahtijeva daljnje jačanje,*** posebno ***u pogledu pristupačnosti za skupine u nepovoljnom položaju, zajedničkih rokova za finalizaciju izbornih lista, rodne ravnoteže, sprečavanja dvostrukog glasovanja i povećanja vidljivosti i uloge europskih političkih stranaka u izbornim procesima;*** podsjeća***, međutim,*** da su mnoge postojeće

parlamentima i Europskom parlamentu;	odredbe trenutačnog Europskog izbornog akta provedene u svim državama članicama, i to sustav proporcionalne zastupljenosti, maksimalni izborni prag od 5 % i zabrana za zastupnike u Europskom parlamentu da imaju dvostruki mandat u nacionalnim parlamentima i Europskom parlamentu;

Or. en

Amandman 36
Charles Goerens, Sandro Gozi

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. podsjeća da je put prema europeizaciji nacionalnih izbornih pravila o izborima za Europski parlament općenito prilično napredovao; posebno podsjeća da su mnoge postojeće odredbe trenutačnog Europskog izbornog akta provedene u svim državama članicama, i to sustav proporcionalne zastupljenosti, maksimalni izborni prag od 5 % i zabrana za zastupnike u Europskom parlamentu da imaju dvostruki mandat u nacionalnim parlamentima i Europskom parlamentu;	1. podsjeća da je put prema europeizaciji nacionalnih izbornih pravila o izborima za Europski parlament općenito prilično napredovao; posebno podsjeća da su mnoge postojeće odredbe trenutačnog Europskog izbornog akta provedene u svim državama članicama, i to sustav proporcionalne zastupljenosti, maksimalni izborni prag od 5 % i zabrana za zastupnike u Europskom parlamentu da imaju dvostruki mandat u nacionalnim parlamentima i Europskom parlamentu; ***međutim, smatra da stvaranje europskog „demosa" nije ni približno dovršeno i da je potrebno pojačati političke napore kako bi Unija postala manje birokratska i više demokratska putem istinski europske i transnacionalne demokratske sfere;***

Or. en

Amandman 37
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ***podsjeća*** da je put prema europeizaciji nacionalnih izbornih pravila o izborima za Europski parlament ***općenito prilično napredovao; posebno podsjeća da su mnoge postojeće odredbe trenutačnog Europskog izbornog akta provedene u svim državama članicama, i to sustav*** proporcionalne zastupljenosti, ***maksimalni izborni prag od 5 % i zabrana*** za zastupnike u Europskom parlamentu ***da*** imaju dvostruki mandat u nacionalnim parlamentima i Europskom parlamentu;	1. ***naglašava*** da je put prema europeizaciji nacionalnih izbornih pravila o izborima za Europski parlament ***i dalje u velikoj mjeri nepotpun; napominje da, osim sustava*** proporcionalne zastupljenosti, ***maksimalnog izbornog praga od 5 % i ograničenja*** za zastupnike u Europskom parlamentu ***koji*** imaju dvostruki mandat u nacionalnim parlamentima i Europskom parlamentu***, postoji minimalna usklađenost među državama članicama***; ***žali zbog toga što su mnogi kritični elementi i dalje fakultativni, nedosljedno se primjenjuju ili su potpuno zanemareni, čime se potkopava demokratski legitimitet i vidljivost europskih izbora;***

Or. en

Amandman 38
Juan Carlos Girauta Vidal, Alexandre Varaut, Jean-Paul Garraud, Marieke Ehlers, Ernő Schaller-Baross

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. podsjeća da je put prema ***europeizaciji*** nacionalnih izbornih pravila o izborima za Europski parlament općenito prilično napredovao; posebno podsjeća da su mnoge postojeće odredbe trenutačnog Europskog izbornog akta provedene u svim državama članicama, i to sustav proporcionalne zastupljenosti, maksimalni izborni prag od 5 % i zabrana za zastupnike u Europskom parlamentu da imaju dvostruki mandat u nacionalnim parlamentima i Europskom parlamentu;	1. podsjeća da je put prema ***usklađivanju*** nacionalnih izbornih pravila o izborima za Europski parlament općenito prilično napredovao; posebno podsjeća da su mnoge postojeće odredbe trenutačnog Europskog izbornog akta provedene u svim državama članicama, i to sustav proporcionalne zastupljenosti, maksimalni izborni prag od 5 % i zabrana za zastupnike u Europskom parlamentu da imaju dvostruki mandat u nacionalnim parlamentima i Europskom parlamentu;

Or. en

Amandman 39
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a ponavlja da se europski izbori i dalje uglavnom provode u okviru nacionalnih pravnih i institucionalnih okvira koji su osmišljeni u znatno različitoj fazi europske integracije; naglašava da ta pravila više ne odgovaraju pojačanoj ulozi i zakonodavnim ovlastima Europskog parlamenta, posebno od stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona;

Or. en

Amandman 40
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. podsjeća da Odluka Vijeća 2018/994 sadrži niz odredbi koje su države članice ili obvezne ili pozvane provesti; ističe da neke države članice nisu provele neobvezne mjere i da su neke obvezne mjere države članice različito provele, primjerice u slučaju sprečavanja dvostrukog glasovanja;	2. podsjeća da Odluka Vijeća 2018/994 sadrži niz odredbi koje su države članice ili obvezne ili pozvane provesti; ističe da neke države članice nisu provele neobvezne mjere i da su neke obvezne mjere države članice različito provele, primjerice u slučaju sprečavanja dvostrukog glasovanja; ***žali zbog toga što je većina odredbi Odluke Vijeća 2018/994 i dalje neobvezna, čime se oslabljuju ambicije i učinak prijedloga; smatra da ograničeno prenošenje tih neobvezujućih odredbi pokazuje stalan nedostatak političke volje da se prevlada nacionalni otpor i obveže na istinski europski demokratski proces;***

Or. en

Amandman 41
Charles Goerens, Sandro Gozi

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. podsjeća da Odluka Vijeća 2018/994 sadrži niz odredbi koje su države članice ili obvezne ili pozvane provesti; ***ističe da*** neke države članice nisu provele neobvezne mjere i da su neke obvezne mjere države članice različito provele, primjerice u slučaju sprečavanja dvostrukog glasovanja;	2. podsjeća da Odluka Vijeća 2018/994 sadrži niz odredbi koje su države članice ili obvezne ili pozvane provesti; ***žali što*** neke države članice nisu provele neobvezne mjere i da su neke obvezne mjere države članice različito provele, primjerice u slučaju sprečavanja dvostrukog glasovanja;

Or. en

Amandman 42
Juan Carlos Girauta Vidal, Alexandre Varaut, Ernő Schaller-Baross

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. podsjeća da Odluka Vijeća 2018/994 sadrži niz odredbi koje su države članice ***ili obvezne ili*** pozvane provesti; ističe da neke države članice nisu provele neobvezne mjere i da su neke obvezne mjere države članice različito provele, primjerice u slučaju sprečavanja dvostrukog glasovanja;	2. podsjeća da Odluka Vijeća 2018/994 sadrži niz odredbi koje su države članice pozvane provesti; ističe da neke države članice nisu provele neobvezne mjere i da su neke obvezne mjere države članice različito provele, primjerice u slučaju sprečavanja dvostrukog glasovanja;

Or. en

Amandman 43
Patryk Jaki

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. podsjeća da se rokovi za konačno formiranje izbornih lista prije održavanja europskih izbora znatno razlikuju među državama članicama te se trenutno kreću između 21 i 90 dana***, čime se kandidati i glasači diljem EU-a dovode u neravnopravan položaj kada je riječ o vremenu koje imaju za kampanju tj. za razmišljanje kome će dati svoj glas na izborima***;	3. podsjeća da se rokovi za konačno formiranje izbornih lista prije održavanja europskih izbora znatno razlikuju među državama članicama te se trenutno kreću između 21 i 90 dana;

Or. pl

Amandman 44
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.a isto tako, podsjeća da se minimalna dob za glasovanje na europskim izborima razlikuje među državama članicama, te da se kreće od 16 do 18 godina, što dovodi do nejednakog ostvarivanja demokratskih prava među građanima EU-a; nadalje podsjeća da se minimalna dob za kandidaturu također znatno razlikuje, od 18 do 25 godina u nekim državama članicama, što stvara dodatnu nejednakost u pristupu demokratskom sudjelovanju; naglašava da takve razlike narušavaju načelo jednakog prava glasa i oslabljuju osjećaj zajedničkog europskog građanstva jer predstavljaju konkretan primjer načina na koji zemlja boravišta još uvijek određuje stupanj političkih prava određene osobe, što nije u skladu s idejom Unije koja se temelji na jednakosti prava i nediskriminaciji; ističe da takve nedosljednosti odvraćaju mlade od sudjelovanja u europskoj politici i dijaloga s europskim institucijama; sa zabrinutošću napominje da Odluka Vijeća

2018/994 ne sadržava odredbe za usklađivanje minimalne dobi za glasovanje i kandidature, unatoč činjenici da sve veći broj država članica već samostalno prelazi na snižavanje tih pragova, što odražava jasan zahtjev za povećanjem sudjelovanja mladih u europskoj demokraciji;

Or. en

Amandman 45
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.b ističe da se financijski i administrativni troškovi kandidiranja na europskim izborima znatno razlikuju među državama članicama, od nekih koje nameću visoke monetarne depozite, opterećujuće zahtjeve u pogledu potpisa ili druge restriktivne postupke; naglašava da se time stvaraju nejednaki uvjeti za pristup kandidaturi, što posebno dovodi u nepovoljan položaj manje ili novije političke pokrete; ističe da su takve razlike u suprotnosti s duhom poštenog natjecanja i političkog pluralizma sadržanog u Ugovorima; nadalje naglašava da te prepreke obično pogoduju ponovnom izboru dobro uhodanih političkih snaga s pristupom većim resursima, čime se u konačnici destimulira pojava novih političkih stranaka i pokreta;

Or. en

Amandman 46
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije

Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. smatra da bi trebalo povećati vidljivost europskih političkih stranaka stavljanjem njihovih imena i logotipa na nacionalne glasačke listiće te da bi one trebale imati odgovarajuću vidljivost na televizijskim i radijskim kampanjama, plakatima i drugim materijalima koji se koriste u kampanjama za europske izbore; smatra da bi se tim mjerama povećala transparentnost europskih izbora i građanima omogućilo da svjesno glasuju za političku stranku koja pripada njihovu preferiranom klubu zastupnika u Europskom parlamentu; žali zbog činjenice da ***ta neobvezna mjera*** u skladu s Odlukom Vijeća 2018/994 dosad nije prenesena ni u jedno nacionalno zakonodavstvo;	4. ***ističe da je stvaranje europske javne sfere i političke rasprave koja nadilazi nacionalne granice, posebno u kontekstu europskih izbora, ključno za jačanje europske demokracije; ističe da su europske političke stranke ključan instrument za poticanje takve rasprave;*** smatra da bi trebalo povećati vidljivost europskih političkih stranaka stavljanjem njihovih imena i logotipa na nacionalne glasačke listiće te da bi one trebale imati odgovarajuću vidljivost na televizijskim i radijskim kampanjama, plakatima i drugim materijalima koji se koriste u kampanjama za europske izbore; smatra da bi se tim mjerama povećala transparentnost europskih izbora i građanima omogućilo da svjesno glasuju za političku stranku koja pripada njihovu preferiranom klubu zastupnika u Europskom parlamentu; žali zbog činjenice da ***se radi samo o neobveznoj mjeri*** u skladu s Odlukom Vijeća 2018/994 ***i da*** dosad nije prenesena ni u jedno nacionalno zakonodavstvo;

Or. en

Amandman 47
Charles Goerens, Sandro Gozi

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. smatra da bi trebalo povećati vidljivost europskih političkih stranaka stavljanjem njihovih imena i logotipa ***na nacionalne*** glasačke listiće te da bi one trebale imati odgovarajuću vidljivost na televizijskim i radijskim kampanjama, plakatima i drugim materijalima koji se koriste u kampanjama za europske izbore; smatra da ***bi se tim mjerama povećala***	4. smatra da bi trebalo povećati vidljivost europskih političkih stranaka ***obveznim*** stavljanjem njihovih imena i logotipa ***europskih političkih stranaka s kojima je nacionalna stranka povezana na sve*** glasačke listiće te da bi one trebale imati odgovarajuću vidljivost na televizijskim i radijskim kampanjama, plakatima i drugim materijalima koji se

transparentnost europskih izbora i građanima ***omogućilo*** da svjesno glasuju za političku stranku koja pripada ***njihovu*** preferiranom klubu zastupnika u Europskom parlamentu; žali zbog činjenice da ta neobvezna mjera u skladu s Odlukom Vijeća 2018/994 dosad nije prenesena ni u jedno nacionalno zakonodavstvo;	koriste u kampanjama za europske izbore; smatra da ***su te mjere minimalni zahtjev za informiranje glasača o europskoj dimenziji njihova glasanja i za omogućavanje europskim političkim strankama da ispune svoju ulogu u skladu s člankom 10. stavkom 4. UEU-a; smatra da bi te mjere učinile europske izbore transparentnijima i omogućile*** građanima da svjesno glasuju za političku stranku koja pripada ***njihovom*** preferiranom klubu zastupnika u Europskom parlamentu; žali zbog činjenice da ta neobvezna mjera u skladu s Odlukom Vijeća 2018/994 dosad nije prenesena ni u jedno nacionalno zakonodavstvo;

Or. en

Amandman 48
Adrián Vázquez Lázara, Borja Giménez Larraz

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. smatra da bi trebalo povećati vidljivost europskih političkih stranaka stavljanjem njihovih imena i logotipa na nacionalne glasačke listiće te da bi one trebale imati odgovarajuću vidljivost na televizijskim i radijskim kampanjama, plakatima i drugim materijalima koji se koriste u kampanjama za europske izbore; smatra da bi ***se tim mjerama povećala transparentnost europskih izbora i*** građanima ***omogućilo*** da svjesno glasuju za političku stranku koja pripada ***njihovu*** preferiranom klubu zastupnika u Europskom parlamentu; žali zbog činjenice da ta neobvezna mjera u skladu s Odlukom Vijeća 2018/994 dosad nije prenesena ni u jedno nacionalno zakonodavstvo;	4. smatra da bi trebalo povećati vidljivost europskih političkih stranaka stavljanjem njihovih imena i logotipa na nacionalne glasačke listiće te da bi one trebale imati odgovarajuću vidljivost na televizijskim i radijskim kampanjama, plakatima i drugim materijalima koji se koriste u kampanjama za europske izbore; smatra da bi ***te mjere učinile europske izbore transparentnijima, spriječile svako narušavanje prava glasača da budu obaviješteni o postojanju koalicijskih sporazuma između političkih stranaka za izbore za Europski parlament i omogućile*** građanima da svjesno glasuju za političku stranku koja pripada ***njihovom*** preferiranom klubu zastupnika u Europskom parlamentu; žali zbog činjenice da ta neobvezna mjera u skladu s Odlukom Vijeća 2018/994 dosad nije prenesena ni u

jedno nacionalno zakonodavstvo;

Or. es

Amandman 49
Juan Carlos Girauta Vidal, Alexandre Varaut, Jean-Paul Garraud, Marieke Ehlers, Ernő Schaller-Baross

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. smatra da bi ***trebalo povećati*** vidljivost europskih političkih stranaka ***stavljanjem njihovih imena i logotipa na*** nacionalne ***glasačke listiće te da bi one trebale imati odgovarajuću vidljivost na televizijskim i radijskim kampanjama, plakatima i drugim materijalima koji se koriste u kampanjama za europske izbore; smatra da bi se tim mjerama povećala transparentnost europskih izbora i građanima omogućilo da svjesno glasuju za političku stranku koja pripada njihovu preferiranom klubu zastupnika*** u Europskom ***parlamentu***; ***žali zbog činjenice da ta neobvezna mjera u skladu s Odlukom Vijeća 2018/994 dosad nije prenesena ni u jedno nacionalno zakonodavstvo;***	4. smatra da bi vidljivost europskih političkih stranaka ***na nacionalnim glasačkim listićima i u medijima trebala ostati dobrovoljno pitanje za svaku državu članicu i same*** nacionalne ***stranke, pri čemu bi trebalo izbjeći nametanje obveza koje bi mogle umanjiti isticanje stranaka koje izravno predstavljaju građane unutar njihovih država te žali zbog svakog pokušaja standardizacije izbornih kampanja na način koji bi mogao oslabiti nacionalni politički identitet*** u europskom ***kontekstu***;

Or. en

Amandman 50
Nikolas Farantouris

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. smatra da bi trebalo povećati vidljivost europskih političkih stranaka stavljanjem njihovih imena i logotipa na nacionalne glasačke listiće te da bi one	4. smatra da bi trebalo povećati vidljivost europskih političkih stranaka stavljanjem njihovih imena i logotipa na nacionalne glasačke listiće te da bi one

trebale imati odgovarajuću vidljivost na televizijskim i radijskim kampanjama, plakatima i drugim materijalima koji se koriste u kampanjama za europske izbore; smatra da bi se tim mjerama povećala transparentnost europskih izbora i građanima omogućilo da svjesno glasuju za političku stranku koja pripada njihovu preferiranom klubu zastupnika u Europskom parlamentu; žali zbog činjenice da ta neobvezna mjera u skladu s Odlukom Vijeća 2018/994 dosad nije prenesena ni u jedno nacionalno zakonodavstvo;	trebale imati odgovarajuću vidljivost na ***internetu,*** televizijskim i radijskim kampanjama, plakatima i drugim materijalima koji se koriste u kampanjama za europske izbore; smatra da bi se tim mjerama povećala transparentnost europskih izbora i građanima omogućilo da svjesno glasuju za političku stranku koja pripada njihovu preferiranom klubu zastupnika u Europskom parlamentu; žali zbog činjenice da ta neobvezna mjera u skladu s Odlukom Vijeća 2018/994 dosad nije prenesena ni u jedno nacionalno zakonodavstvo;

Or. en

Amandman 51
Juan Carlos Girauta Vidal, Alexandre Varaut, Ernő Schaller-Baross

Prijedlog rezolucije
Stavak 4. – podstavak 1. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	napominje da bi na glasačkom listiću trebalo jasno i izričito navesti imena svih kandidata za koje građani glasuju redoslijedom kojim će biti izabrani, čime bi se povećala transparentnost i omogućilo biračima da donesu informiranu odluku;

Or. en

Amandman 52
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ističe da ***neke države članice nacionalnim pravilima*** ne dopuštaju biračima s invaliditetom da promijene	5. ističe da ***Odluka Vijeća 2018/994 ne sadrži odredbe za usklađivanje pristupačnosti glasačkih objekata,***

dodijeljeno biračko mjesto na drugo koje bolje odgovara njihovim potrebama; naglašava da ***bi trebalo ukloniti*** sve prepreke aktivnom i pasivnom biračkom pravu za osobe s invaliditetom kako bi se zajamčila pristupačnost ***za sve*** tijekom cijelog izbornog postupka;

biračkih mjesta te izbornih postupaka i materijala za osobe s invaliditetom; sa zabrinutošću primjećuje da je odgovornost za reguliranje pristupačnosti i dalje u potpunosti na državama članicama, od kojih većina nije usvojila odgovarajuće standarde ili je posljednjih godina ostvarila tek ograničen napredak; naglašava da u nekoliko država članica nacionalna pravila i dalje ne dopuštaju biračima s invaliditetom da promijene dodijeljeno biračko mjesto na drugo koje bolje odgovara njihovim potrebama ***ili da pristupe izbornim informacijama u pristupačnim formatima***; naglašava da ***su*** sve prepreke aktivnom i pasivnom biračkom pravu za osobe s invaliditetom ***nespojive s pravima građanstva Unije i obvezama koje proizlaze iz Konvencije UN-a o pravima osoba s invaliditetom te bi ih trebalo ukloniti*** kako bi se ***svima*** zajamčila pristupačnost tijekom cijelog izbornog postupka;

Or. en

Amandman 53
Nikolas Farantouris

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ističe da neke države članice nacionalnim pravilima ne dopuštaju biračima s invaliditetom da promijene dodijeljeno biračko mjesto na drugo koje bolje odgovara njihovim potrebama; naglašava da bi trebalo ukloniti sve prepreke aktivnom i pasivnom biračkom pravu za osobe s invaliditetom kako bi se zajamčila pristupačnost za sve tijekom cijelog izbornog postupka;	5. ***podsjeća na potrebu za daljnjim napretkom u povećanju uključivosti izbornog postupka kako bi se osiguralo da svi građani, bez obzira na njihove okolnosti, imaju jednaku mogućnost sudjelovanja u demokratskom procesu;*** ističe da neke države članice nacionalnim pravilima ne dopuštaju biračima s invaliditetom da promijene dodijeljeno biračko mjesto na drugo koje bolje odgovara njihovim potrebama; naglašava da bi trebalo ukloniti sve prepreke aktivnom i pasivnom biračkom pravu za osobe s invaliditetom kako bi se zajamčila

pristupačnost za sve tijekom cijelog izbornog postupka;

Or. en

Amandman 54
Charles Goerens, Sandro Gozi

Prijedlog rezolucije
Stavak 5. – točka 1. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1. naglašava da se europskim građanima koji borave u državi članici koja nije njihova matična država mora omogućiti jednak pristup pravima na kandidaturu, bez ikakve diskriminacije na temelju državljanstva; poziva države članice da uklone sve nerazmjerne ili neopravdane pravne ili administrativne prepreke koje sprečavaju takve građane da se kandidiraju na dužnosti ili se pojavljuju na istaknutom mjestu na izbornim listama.

Or. en

Amandman 55
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a napominje da su glasovanje poštom i njegova komplementarna sredstva predstavljeni u Odluci Vijeća 2018/994 kao neobvezna mjera usmjerena na olakšavanje pristupačnosti za osobe s invaliditetom; ističe da, iako je taj cilj ključan, glasovanje poštom ima i širu ulogu u povećanju fleksibilnosti i uključivosti sudjelovanja u izborima; naglašava da bi ponuda glasovanja

poštom kao zajamčena opcija u svim državama članicama koristila ne samo osobama s invaliditetom nego i građanima koji zbog izvanrednih okolnosti ne mogu osobno glasovati; smatra da bi se osiguravanjem šireg pristupa glasanju poštom povećalo sudjelovanje, posebno među mobilnim građanima EU-a i mlađim biračima, te bi se doprinijelo povećanju ukupnog odaziva birača;

Or. en

Amandman 56
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a naglašava da se u članku 29. Konvencije Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom pojašnjava i ugrađuje pravo osoba s invaliditetom na političko sudjelovanje na ravnopravnoj osnovi s drugima; napominje da, unatoč tome što su ga EU i sve njegove države članice ratificirali, brojne prepreke i dalje utječu na pristupačnost europskih izbora osobama s invaliditetom, posebno u pogledu pravne sposobnosti i prava glasa, pristupa informacijama o političkom procesu i političkim strankama, nedostupnosti postupaka glasovanja i diskriminacije pri kandidiranju:

Or. en

Amandman 57
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.a žali zbog toga što Odluka Vijeća 2018/994 ne sadržava odredbe o osiguravanju rodne ravnoteže na izbornim listama kandidata, čime se ponovno ističe ograničeno područje primjene prijedloga; ističe da, iako su neke države članice već donijele nacionalne mjere za promicanje rodne ravnopravnosti na izborima, kao što su „zebra liste” ili kvote, toni približno nije standardna praksa u cijeloj Uniji; naglašava da nepostojanje odredbi na razini EU-a dovodi do znatnih razlika u zastupljenosti i potkopava predanost Unije ravnopravnosti žena i muškaraca kako je utvrđeno u članku 8. UFEU-a i članku 23. Povelje o temeljnim pravima;

Or. en

Amandman 58
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.b podsjeća da se Odlukom Vijeća 2018/994 ne predviđa privremena zamjena zastupnika u Europskom parlamentu koji ne mogu izvršavati svoj mandat zbog rodiljnog, očinskog dopusta, roditeljskog dopusta ili dugotrajne bolesti; ističe da nepostojanje takvih odredbi nerazmjerno utječe na učinkovitu zastupljenost i sudjelovanje određenih skupina, posebno žena i mladih roditelja, te da to nije u skladu s predanošću Europske unije rodnoj ravnopravnosti i nediskriminaciji; pozdravlja uključivanje privremene zamjene u prijedlog europskog izbornog akta Europskog parlamenta iz 2022. kao nužan korak za modernizaciju institucije i njezino usklađivanje sa suvremenim standardima

prava na radnom mjestu;

Or. en

Amandman 59
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da Odluka Vijeća 2018/994 još nije na snazi jer je postupak ratifikacije u Španjolskoj još u tijeku; ***primjećuje da, iako je Njemačka ratificirala Odluku Vijeća 2018/994, njemački izborni zakon o izborima za Europski parlament nije izmijenjen jer se, sve dok prag od 2 % nije obvezan prema europskom pravu, ne može uvesti u njemačko pravo; podsjeća da na španjolskim nacionalnim izborima postoji de facto minimalni prag, kao i na izborima koji se održavaju na regionalnoj razini te da je španjolski Ustavni sud u više navrata podržao mogućnost uvođenja pragova na izborima;***	7. naglašava da Odluka Vijeća 2018/994 još nije na snazi jer je postupak ratifikacije u Španjolskoj još u tijeku;

Or. en

Amandman 60
Charles Goerens, Sandro Gozi

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da Odluka Vijeća 2018/994 još nije na snazi jer je postupak ratifikacije u Španjolskoj još u tijeku; primjećuje da, iako je Njemačka ratificirala Odluku Vijeća 2018/994, njemački izborni zakon o izborima za Europski parlament nije izmijenjen jer se, sve dok prag od 2 %	7. naglašava da Odluka Vijeća 2018/994 još nije na snazi jer je postupak ratifikacije u Španjolskoj još u tijeku; primjećuje da, iako je Njemačka ratificirala Odluku Vijeća 2018/994, njemački izborni zakon o izborima za Europski parlament nije izmijenjen jer se, sve dok prag od 2 %

nije obvezan prema europskom pravu, ne može uvesti u njemačko pravo; ***podsjeća da na španjolskim nacionalnim izborima postoji de facto minimalni prag, kao i na izborima koji se održavaju na regionalnoj razini te da je španjolski Ustavni sud u više navrata podržao mogućnost uvođenja pragova na izborima;***	nije obvezan prema europskom pravu, ne može uvesti u njemačko pravo;

Or. en

Amandman 61
Nikolas Farantouris

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da Odluka Vijeća 2018/994 još nije na snazi jer je postupak ratifikacije u Španjolskoj još u tijeku; primjećuje da, iako je Njemačka ratificirala Odluku Vijeća 2018/994, njemački izborni zakon o izborima za Europski parlament nije izmijenjen jer se, sve dok prag od 2 % nije obvezan prema europskom pravu, ne može uvesti u njemačko pravo; ***podsjeća da na španjolskim nacionalnim izborima postoji de facto minimalni prag, kao i na izborima koji se održavaju na regionalnoj razini te da je španjolski Ustavni sud u više navrata podržao mogućnost uvođenja pragova na izborima;***	7. naglašava da Odluka Vijeća 2018/994 još nije na snazi jer je postupak ratifikacije u Španjolskoj još u tijeku; primjećuje da, iako je Njemačka ratificirala Odluku Vijeća 2018/994, njemački izborni zakon o izborima za Europski parlament nije izmijenjen jer se, sve dok prag od 2 % nije obvezan prema europskom pravu, ne može uvesti u njemačko pravo;

Or. en

Amandman 62
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

7. naglašava da Odluka Vijeća 2018/994 još nije na snazi jer je postupak ratifikacije u Španjolskoj još u tijeku; ***primjećuje*** da, iako je Njemačka ratificirala Odluku Vijeća 2018/994, njemački izborni zakon o izborima za Europski parlament nije izmijenjen jer se, sve dok prag od 2 % nije obvezan prema europskom pravu, ne može uvesti u njemačko pravo; ***podsjeća da na španjolskim nacionalnim izborima postoji de facto minimalni prag, kao i na izborima koji se održavaju na regionalnoj razini te da je španjolski Ustavni sud u više navrata podržao mogućnost uvođenja pragova na izborima;***	7. naglašava da Odluka Vijeća 2018/994 još nije na snazi jer je postupak ratifikacije u Španjolskoj još u tijeku; ***naglašava da ratifikacija Odluke Vijeća 2018/994 ne napreduje sporo samo u Španjolskoj; napominje da je Cipar ratificirao Odluku tek u listopadu 2023. zbog praktičnih poteškoća u njezinoj provedbi; nadalje napominje da su, iako je Njemačka ratificirala Odluku u ožujku 2024., taj proces obilježila kašnjenja i rasprave o ustavnosti izbornih pragova; ističe*** da, iako je Njemačka ratificirala Odluku Vijeća 2018/994, njemački izborni zakon o izborima za Europski parlament nije izmijenjen jer se, sve dok prag od 2 % nije obvezan prema europskom pravu, ne može uvesti u njemačko pravo;

Or. en

Amandman 63
Juan Carlos Girauta Vidal, Alexandre Varaut, Jean-Paul Garraud, Ernő Schaller-Baross

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. naglašava da Odluka Vijeća 2018/994 još nije na snazi jer je postupak ratifikacije u Španjolskoj još u tijeku; primjećuje da, iako je Njemačka ratificirala Odluku Vijeća 2018/994, njemački izborni zakon o izborima za Europski parlament nije izmijenjen jer se, sve dok prag od 2 % nije obvezan prema europskom pravu, ne može uvesti u njemačko pravo; podsjeća da na španjolskim ***nacionalnim*** izborima postoji de facto minimalni prag***, kao i na izborima koji se održavaju na regionalnoj razini*** te da je španjolski Ustavni sud u više navrata podržao mogućnost uvođenja pragova na izborima;	7. naglašava da Odluka Vijeća 2018/994 još nije na snazi jer je postupak ratifikacije u Španjolskoj još u tijeku; primjećuje da, iako je Njemačka ratificirala Odluku Vijeća 2018/994, njemački izborni zakon o izborima za Europski parlament nije izmijenjen jer se, sve dok prag od 2 % nije obvezan prema europskom pravu, ne može uvesti u njemačko pravo; podsjeća da na španjolskim izborima postoji de facto minimalni prag te da je španjolski Ustavni sud u više navrata podržao mogućnost uvođenja pragova na izborima;

Or. en

Amandman 64
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a ističe povezanost i važne razlike između odluke iz 2018. i prijedloga novog izbornog akta iz 2022. te naglašava da je potrebno bez odgode unaprijediti prijedlog iz 2022., kojim se rješavaju ključna pitanja kao što su sudjelovanje i zastupljenost žena, mjerama kao što su tzv. zebra liste ili rodne kvote, te predstavlja ključan korak prema dosljednijem, pristupačnijem i istinski europskom izbornom sustavu; ističe ulogu prijedloga iz 2022. kao potencijalnog katalizatora za nove pozitivne reforme i prevladavanje poteškoća s kojima se suočavaju države članice u provedbi reforme iz 2018.;

Or. en

Amandman 65
Sandro Gozi, Charles Goerens

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a ističe da se prijedlog Parlamenta za reformu izbornog zakona od 3. svibnja 2022. bavi pitanjem zastupljenosti nacionalnih i jezičnih manjina uvođenjem izuzeća od obveze utvrđivanja izbornih pragova za nacionalne izborne jedinice s više od 60 mjesta;

Or. en

Amandman 66
Sandro Gozi, Charles Goerens

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b naglašava da se izazovi koji proizlaze iz utvrđivanja izbornih pragova i njihovih mogućih negativnih posljedica na španjolski izborni sustav mogu riješiti samo u kontekstu pregovora o prijedlogu Parlamenta za reformu europskog izbornog zakona iz 2022.;

Or. en

Amandman 67
Patryk Jaki

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje ulogu Komisije kao posrednika u institucijskim pregovorima između Parlamenta i Vijeća o novom prijedlogu reforme europskog izbornog zakona; smatra da je ključno sudjelovati u konstruktivnom i realističnom dijalogu s Vijećem kako bi se ocijenio prijedlog Parlamenta iz 2022. i ostvario napredak;	***Briše se.***

Or. pl

Amandman 68
Juan Carlos Girauta Vidal, Alexandre Varaut, Jean-Paul Garraud, Marieke Ehlers, Ernő Schaller-Baross

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. ***prima na znanje ulogu Komisije kao posrednika u institucijskim pregovorima između Parlamenta i Vijeća o novom prijedlogu reforme*** europskog ***izbornog zakona; smatra da je ključno sudjelovati u konstruktivnom i realističnom dijalogu s Vijećem kako bi se ocijenio prijedlog*** Parlamenta iz 2022. ***i ostvario napredak***;	8. ***izražava duboku suzdržanost zbog prijedloga*** Europskog parlamenta iz 2022. ***o reformi europskog izbornog akta, posebno u pogledu stvaranja transnacionalnih izbornih lista i uvođenja obveznih kvota***; ***smatra da taj prijedlog sadrži elemente koji bi mogli znatno oslabiti izravnu i nacionalnu zastupljenost u Europskom parlamentu, čime bi se ugrozio nacionalni suverenitet država članica; stoga poziva na sveobuhvatno ponovno pregovaranje o prijedlogu iz 2022. kako bi se osiguralo potpuno poštovanje načela supsidijarnosti, ojačala demokratska zastupljenost na temelju nacionalnih okolnosti i zajamčilo potpuno poštovanje ustavne i političke autonomije svake države članice;***

Or. en

Amandman 69
Charles Goerens

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje ulogu Komisije kao posrednika u institucijskim pregovorima između Parlamenta i Vijeća o novom prijedlogu reforme europskog izbornog zakona; smatra da je ključno sudjelovati u konstruktivnom ***i realističnom*** dijalogu s Vijećem kako bi se ocijenio prijedlog Parlamenta iz 2022. i ostvario napredak;	8. prima na znanje ulogu Komisije kao posrednika u institucijskim pregovorima između Parlamenta i Vijeća o novom prijedlogu reforme europskog izbornog zakona; smatra da je ključno sudjelovati u konstruktivnom dijalogu s Vijećem kako bi se ocijenio prijedlog Parlamenta iz 2022. i ostvario napredak; ***uvjeren je da bi neriješena pitanja ratifikacije Odluke Vijeća 2018/994 trebala pružiti novi poticaj međuinstitucijskim raspravama o prijedlogu iz 2022.; poziva dotične institucije da u obzir uzmu nacionalne i ustavne probleme povezane s pragom putem posebne odredbe u novom***

izbornom zakonu kako bi se omogućila brza ratifikacija;

Or. en

Amandman 70
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje ulogu Komisije kao posrednika u institucijskim pregovorima između Parlamenta i Vijeća o novom prijedlogu reforme europskog izbornog zakona; ***smatra da je ključno sudjelovati u konstruktivnom i realističnom dijalogu s Vijećem kako bi se ocijenio prijedlog*** Parlamenta iz 2022. ***i ostvario napredak***;	8. prima na znanje ulogu Komisije kao posrednika u institucijskim pregovorima između Parlamenta i Vijeća o novom prijedlogu reforme europskog izbornog zakona; ***ističe da, iako su Parlament i Vijeće razmijenili stajališta o prijedlogu Europskog*** parlamenta ***za novi europski izborni akt*** iz 2022***., ona nisu dovela do znatnog napretka***; ***ističe da nedostatak napretka nije posljedica tehničkih ili pravnih prepreka, već stalnog nedostatka političke volje među državama članicama da se ozbiljno pozabave prijedlozima Parlamenta;***

Or. en

Amandman 71
Sandro Gozi, Charles Goerens

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje ulogu Komisije kao posrednika u institucijskim pregovorima između Parlamenta i Vijeća o novom prijedlogu reforme europskog izbornog zakona; ***smatra da je ključno sudjelovati u konstruktivnom i realističnom dijalogu s Vijećem*** kako bi se ***ocijenio prijedlog*** Parlamenta ***iz*** 2022. ***i***	8. prima na znanje ulogu Komisije kao posrednika u institucijskim pregovorima između Parlamenta i Vijeća o novom prijedlogu reforme europskog izbornog zakona; ***poziva Vijeće da poštuje načelo uzajamne i iskrene suradnje te da se uključi u konstruktivan međuinstitucijski dijalog*** kako bi se

ostvario napredak;	***unaprijedili i dovršili pregovori o prijedlogu*** Parlamenta ***za*** 2022.;

Or. en

Amandman 72
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a podsjeća da su, u kontekstu međuinstitucijskih razmjena, poduzeti određeni pokušaji da se proces izborne reforme preoblikuje primjenom Odluke Vijeća 2018/994 kao osnovom i selektivnim dodavanjem najmanje kontroverznih elemenata prijedloga iz 2022., po mogućnosti u neobvezujućem obliku; sa zabrinutošću napominje da bi takav pristup znatno oslabio ambicije i dosljednost reforme; podsjeća da se, prema Pravnoj službi Vijeća, Odluka Vijeća 2018/994 više ne može sadržajno izmijeniti s obzirom na napredno stanje postupka ratifikacije te da se svaka buduća reforma mora temeljiti na novom pravnom aktu koji je Europski parlament pokrenuo 2022.;

Or. en

Amandman 73
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.b podsjeća da ta nevoljkost angažmana u pogledu uloge Parlamenta u oblikovanju vlastitog izbornog postupka u skladu s člankom 223. UFEU-a

odražava širu tendenciju marginalizacije i zanemarivanja prijedloga i inicijativa Parlamenta; poziva Parlament da pokaže snažnije političko vodstvo, u potpunosti brani svoj prijedlog iz 2022. i aktivno izgradi politički pritisak kako bi se taj institucijski zastoj pokrenuo;

Or. en

Amandman 74
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.c naglašava da će usklađeni i obvezujući europski izborni akt biti ključan u kontekstu budućih proširenja Unije, za koju se očekuje da će u narednim godinama obuhvaćati više od 30 država članica; naglašava da su zemlje kandidatkinje dužne provesti ambiciozne reforme kako bi se uskladile s pravnom stečevinom Unije i demokratskim standardima te da bi postojanje jasnog i ujednačenog okvira za europske izbore poslužilo kao moćan alat za usmjeravanje i podupiranje tog usklađivanja; smatra da bi takav okvir također pružio snažnije zaštitne mjere protiv vanjskog upletanja i nazadovanja demokracije jačanjem transparentnosti i nadzora, kao i izborni integritet i jednakost diljem Unije;

Or. en

Amandman 75
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. smatra da su transparentnost izbornog postupka i pristup pouzdanim informacijama ključni čimbenici za podizanje europske političke svijesti i osiguravanje odaziva na izbore koji je dovoljno visok da bi predstavljao mandat od biračkog tijela; ističe da bi ***se*** građani trebali dovoljno unaprijed ***informirati*** o kandidatima koji se kandidiraju na europskim izborima;	9. smatra da su transparentnost izbornog postupka i pristup pouzdanim informacijama ključni čimbenici za podizanje europske političke svijesti i osiguravanje odaziva na izbore koji je dovoljno visok da bi predstavljao mandat od biračkog tijela; ističe da bi ***kandidati trebali imati jednake mogućnosti za kampanju i da bi*** građani trebali ***biti*** dovoljno unaprijed ***obaviješteni*** o kandidatima koji se kandidiraju na europskim izborima ***te stoga poziva na usklađivanje rokova za podnošenje izbornih lista u svim državama članicama, kako je predviđeno u prijedlogu Parlamenta za novi europski izborni akt iz 2022.***;
	Or. en

Amandman 76
Charles Goerens, Sandro Gozi

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. smatra da su transparentnost izbornog postupka i pristup pouzdanim informacijama ključni čimbenici za podizanje europske političke svijesti i osiguravanje odaziva na izbore koji je dovoljno visok da bi predstavljao mandat od biračkog tijela; ističe da bi se građani trebali dovoljno unaprijed informirati o kandidatima koji se kandidiraju na europskim izborima;	9. smatra da su transparentnost izbornog postupka i pristup pouzdanim informacijama ključni čimbenici za podizanje europske političke svijesti i osiguravanje odaziva na izbore koji je dovoljno visok da bi predstavljao mandat od biračkog tijela; ***istodobno priznaje su pasivno biračko pravo i načelo jednakih mogućnosti pred zakonom, kao i jednake mogućnosti za sve političke stranke ključna politička i građanska prava;*** ističe da bi se građani trebali dovoljno unaprijed informirati o kandidatima koji se kandidiraju na europskim izborima;
	Or. en

Amandman 77
Patryk Jaki

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. smatra da su transparentnost izbornog postupka i pristup pouzdanim informacijama ključni čimbenici za podizanje europske političke svijesti i osiguravanje odaziva na izbore koji je dovoljno visok da bi predstavljao mandat od biračkog tijela; ističe da bi se građani trebali ***dovoljno*** unaprijed informirati o kandidatima koji se kandidiraju na europskim izborima;	9. smatra da su transparentnost izbornog postupka i pristup pouzdanim informacijama ključni čimbenici za podizanje europske političke svijesti i osiguravanje odaziva na izbore koji je dovoljno visok da bi predstavljao mandat od biračkog tijela; ističe da bi se građani trebali unaprijed informirati o kandidatima koji se kandidiraju na europskim izborima;

Or. pl

Amandman 78
Juan Carlos Girauta Vidal, Alexandre Varaut, Jean-Paul Garraud, Marieke Ehlers, Ernő Schaller-Baross

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. smatra da su transparentnost izbornog postupka i pristup pouzdanim informacijama ključni čimbenici za podizanje ***europske*** političke svijesti i osiguravanje odaziva na izbore koji je dovoljno visok da bi predstavljao mandat od biračkog tijela; ističe da bi se građani trebali dovoljno unaprijed informirati o kandidatima koji se kandidiraju na europskim izborima;	9. smatra da su transparentnost izbornog postupka i pristup pouzdanim informacijama ključni čimbenici za podizanje političke svijesti i osiguravanje odaziva na izbore koji je dovoljno visok da bi predstavljao mandat od biračkog tijela; ističe da bi se građani trebali dovoljno unaprijed informirati o kandidatima koji se kandidiraju na europskim izborima;

Or. en

Amandman 79
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. naglašava da je ključno olakšati pristup glasovanju na europskim izborima i zajamčiti da svi koji imaju pravo glasa mogu ostvariti to pravo glasovanjem poštom ili drugim dodatnim sredstvima; poziva države članice da svim građanima osiguraju jednak pristup informacijama i glasovanju, uključujući osobe s invaliditetom, posebno ako javne strukture nisu prilagođene;	10. naglašava da je ključno olakšati pristup glasovanju na europskim izborima i zajamčiti da svi koji imaju pravo glasa mogu ostvariti to pravo glasovanjem poštom ili drugim dodatnim sredstvima; ***naglašava da komplementarna sredstva mogu uključivati prethodno fizičko glasovanje, glasovanje preko punomoći i sigurno elektroničko ili internetsko glasovanje, uz odgovarajuće zaštitne mjere u pogledu tajnosti, integriteta i dostupnosti glasovanja; naglašava da su takve mjere ključne kako bi se osiguralo sudjelovanje građana koji se suočavaju s fizičkim, geografskim, socijalnim ili pravnim preprekama pri osobnom glasovanju; nadalje*** poziva države članice da svim građanima osiguraju jednak pristup informacijama i glasovanju, uključujući osobe s invaliditetom, posebno ako javne strukture nisu prilagođene ***u skladu s prijedlozima Parlamenta iz 2022.***;

Or. en

Amandman 80
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. naglašava da je ključno olakšati pristup glasovanju na europskim izborima i zajamčiti da svi koji imaju pravo glasa mogu ostvariti to pravo glasovanjem poštom ili drugim dodatnim sredstvima; poziva države članice da svim građanima osiguraju jednak pristup informacijama i glasovanju, uključujući osobe s	10. naglašava da je ključno olakšati pristup glasovanju na europskim izborima i zajamčiti da svi koji imaju pravo glasa mogu ostvariti to pravo glasovanjem poštom ili drugim dodatnim sredstvima; poziva države članice da svim građanima osiguraju jednak pristup informacijama i glasovanju, uključujući osobe s

invaliditetom, posebno ako javne strukture nisu prilagođene;	invaliditetom, posebno ako javne strukture nisu prilagođene; ***nadalje poziva države članice da zajamče aktivno i pasivno biračko pravo bez obzira na status pravne sposobnosti, omoguće osobama s invaliditetom da glasuju neovisno i tajno te da surađuju s organizacijama osoba s invaliditetom kako bi procijenile i uklonile pravne i praktične prepreke koje sprečavaju njihovo sudjelovanje na izborima, i kao glasači i kao kandidati;***

Or. en

Amandman 81
Juan Carlos Girauta Vidal, Alexandre Varaut, Jean-Paul Garraud, Marieke Ehlers, Ernő Schaller-Baross

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. ***naglašava da je ključno olakšati pristup*** glasovanju na europskim izborima i ***zajamčiti*** da svi ***koji imaju pravo glasa*** mogu ostvariti to pravo glasovanjem poštom ili drugim ***dodatnim*** sredstvima; ***poziva države članice da svim građanima osiguraju jednak*** pristup informacijama i ***glasovanju***, uključujući osobe s invaliditetom, ***posebno ako javne strukture nisu prilagođene***;	10. ***prepoznaje važnost olakšavanja pristupa*** glasovanju na europskim izborima i ***osiguravanja*** da svi ***birači koji ispunjavaju uvjete*** mogu ostvariti to pravo***, među ostalim*** glasovanjem poštom ili drugim ***komplementarnim*** sredstvima; ***međutim, naglašava da se svi dodatni mehanizmi moraju provoditi uz stroga jamstva sigurnosti i transparentnosti kako bi se spriječile izborne prijevare i zaštitilo povjerenje javnosti u taj proces; nadalje naglašava da je svaka država članica odgovorna za reguliranje i nadzor takvih postupaka, pri čemu treba osigurati*** pristup informacijama i ***glasovanje pod jednakim uvjetima za sve građane***, uključujući osobe s invaliditetom, ***uz istodobno poštovanje njihova suvereniteta i ustavnih okvira***;

Or. en

Amandman 82

Charles Goerens

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. naglašava da je ključno olakšati pristup glasovanju na europskim izborima i zajamčiti da svi koji imaju pravo glasa mogu ostvariti to pravo glasovanjem ***poštom ili drugim dodatnim sredstvima***; poziva države članice da svim građanima osiguraju jednak pristup informacijama i glasovanju, uključujući osobe s invaliditetom, posebno ako javne strukture nisu prilagođene;	10. naglašava da je ključno olakšati pristup glasovanju na europskim izborima i zajamčiti da svi koji imaju pravo glasa mogu ostvariti to pravo ***usklađenim odredbama za glasovanje poštom, ranim*** glasovanjem ***i sigurnim elektroničkim glasovanjem; poziva Komisiju da uspostavi minimalne standarde na razini EU-a za te alternativne metode glasovanja kako bi se osiguralo ravnopravno i učinkovito sudjelovanje svih građana, bez obzira na njihovu državu članicu boravišta***; poziva države članice da svim građanima osiguraju jednak pristup informacijama i glasovanju, uključujući osobe s invaliditetom, posebno ako javne strukture nisu prilagođene;

Or. en

Amandman 83
Patryk Jaki

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. naglašava da je ključno olakšati pristup glasovanju na europskim izborima ***i zajamčiti da svi koji imaju pravo glasa mogu ostvariti to pravo glasovanjem poštom ili drugim dodatnim sredstvima***; poziva države članice da svim građanima osiguraju jednak pristup informacijama i glasovanju, uključujući osobe s invaliditetom, posebno ako javne strukture nisu prilagođene;	10. naglašava da je ključno olakšati pristup glasovanju na europskim izborima; poziva države članice da svim građanima osiguraju jednak pristup informacijama i glasovanju, uključujući osobe s invaliditetom, posebno ako javne strukture nisu prilagođene;

Or. pl

Amandman 84
Adrián Vázquez Lázara, Borja Giménez Larraz

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. poziva sve države članice da provedu sve neobvezne mjere iz Odluke Vijeća 2018/994, a posebno da povećaju vidljivost ***europskih političkih stranaka***, europskih udruženja birača i drugih europskih izbornih subjekata putem medijskih kampanja ***i*** glasačkih listića ***te svih izbornih materijala***; smatra da bi nacionalne stranke i udruženja birača trebali navesti, ako je primjenjivo, svoju pripadnost europskim političkim strankama ili drugim europskim izbornim subjektima tijekom izborne kampanje;	11. poziva sve države članice da provedu sve neobvezne mjere iz Odluke Vijeća 2018/994, a posebno da povećaju vidljivost ***izbornih koalicija na izborima za Europski parlament, pripadnost svake političke formacije europskim političkim strankama***, europskih udruženja birača i drugih europskih izbornih subjekata putem medijskih kampanja ***te da osiguraju distribuciju jedinstvenih*** glasačkih listića ***koji jasno odražavaju europske saveze na cijelom državnom području države članice i u svim preostalim izbornim materijalima***; smatra da bi nacionalne stranke i udruženja birača trebali navesti, ako je primjenjivo, svoju pripadnost europskim političkim strankama ili drugim europskim izbornim subjektima tijekom izborne kampanje ***i na glasačkim listićima***;

Or. es

Amandman 85
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a potiče države članice da uvedu zajedničku minimalnu dob za glasovanje i kandidiranje na europskim izborima u cilju usklađivanja nacionalnih zakona i jamčenja jednakih političkih prava svim građanima EU-a bez obzira na njihovu državu članicu, kako je predložio Parlament 2022.; potiče daljnje korake za

snižavanje tih dobnih granica s obzirom na nove nacionalne reforme i široku potporu građana većem sudjelovanju mladih u demokratskom procesu;

Or. en

Amandman 86
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.b potiče države članice da nadiđu minimalne zahtjeve iz Odluke Vijeća 2018/994 i donesu ambiciozne mjere kako bi se osigurala rodna ravnoteža na izbornim listama, i u kandidaturama na nacionalnoj i na europskoj razini, također na temelju prijedloga Europskog parlamenta od 3. svibnja 2022. o novom europskom izbornom aktu, koji uključuje odredbe o jednakosti i izmjenjivanju kandidata ženskog i muškog spola na listama kandidata; naglašava da bi se nacionalnim reformama u tom području također trebalo osigurati potpuno poštovanje prava i dostojanstva nebinarnih osoba;

Or. en

Amandman 87
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.c poziva sve države članice da poduzmu konkretne korake za usklađivanje i pojednostavljenje zahtjeva za kandidaturu kako bi se svim političkim

akterima osigurao pravedan i jednak pristup izbornom postupku, u skladu s načelima političkog pluralizma i poštenog tržišnog natjecanja sadržanima u Ugovorima; poziva uključene strane da procijene postojeće razlike i izdaju smjernice za promicanje konvergencije i smanjenje neopravdanih prepreka ulasku na tržište;

Or. en

Amandman 88
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.d poziva države članice da podrže uvođenje privremenih mehanizama zamjene za zastupnike u Europskom parlamentu u pogledu rodiljnog, očinskog, roditeljskog ili dugotrajnog bolovanja, kako je predloženo u prijedlogu Parlamenta iz 2022. o reformi Europskog izbornog akta; naglašava da bi se takvim odredbama osigurao kontinuitet demokratske zastupljenosti uz istodobno poštovanje prava zastupnika u Europskom parlamentu u skladu s modernim standardima zapošljavanja i obvezama Unije u pogledu rodne ravnopravnosti;

Or. en

Amandman 89
Sandro Gozi, Charles Goerens

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

12. duboko žali zbog političkog dogovora između španjolske vlade i nacionalističkih stranaka koji ometa bilo kakve izmjene španjolskog izbornog zakona (LOREG) i u konačnici sprječava ratifikaciju Odluke Vijeća 2018/994; potiče Španjolsku da što prije pokrene službeni zakonodavni postupak kako bi se odobrila Odluka Vijeća 2018/994, uključujući uvođenje izbornih pragova, jer bi se time doprinijelo ublažavanju rascjepkanosti unutar Europskog parlamenta i osiguravanju stabilnije i funkcionalnije institucije koja može učinkovitije predstavljati građane;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 90
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***duboko žali zbog političkog dogovora između španjolske vlade i nacionalističkih stranaka koji ometa bilo kakve izmjene španjolskog izbornog zakona (LOREG) i u konačnici sprječava ratifikaciju*** Odluke Vijeća 2018/994; ***potiče Španjolsku da što prije pokrene službeni zakonodavni postupak kako bi se odobrila Odluka Vijeća 2018/994, uključujući uvođenje izbornih pragova, jer bi se time doprinijelo ublažavanju rascjepkanosti unutar Europskog parlamenta i osiguravanju stabilnije i funkcionalnije institucije koja može učinkovitije predstavljati građane;***	12. ***potiče sve uključene strane u Španjolskoj, uz potpuno poštovanje njezinih ustavnih procedura i kako je istaknuto tijekom službenog putovanja odbora AFCO u Madrid u svibnju 2025., da se uključe u konstruktivan politički dijalog s ciljem rješavanja otvorenih pitanja povezanih s ratifikacijom*** Odluke Vijeća 2018/994;

Or. en

Amandman 91

Juan Carlos Girauta Vidal

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. duboko žali zbog ***političkog dogovora između španjolske vlade i nacionalističkih stranaka koji ometa bilo kakve izmjene španjolskog izbornog zakona (LOREG) i u konačnici sprječava*** ratifikaciju Odluke Vijeća ***2018/994; potiče*** Španjolsku da što prije ***pokrene službeni zakonodavni postupak*** kako bi se ***odobrila Odluka Vijeća 2018/994, uključujući uvođenje izbornih pragova, jer bi se time doprinijelo ublažavanju rascjepkanosti unutar Europskog parlamenta i osiguravanju stabilnije i funkcionalnije institucije koja može učinkovitije predstavljati građane***;	12. duboko žali zbog ***toga što je španjolska vlada*** ratifikaciju Odluke Vijeća ***(EU, Euratom) 2018/994 uvjetovala političkim sporazumima s nacionalističkim i separatističkim strankama kojima se podriva španjolski nacionalni suverenitet i ozbiljno narušava demokratska zastupljenost u Europskom parlamentu; snažno osuđuje činjenicu da takvi sporazumi, vođeni stranačkim interesima i protivni općem interesu, predstavljaju izravnu prijetnju španjolskom ustavnom integritetu i jednakosti među građanima; hitno poziva*** španjolsku ***vladu da napusti te štetne saveze i da bez odgode nastavi s ratifikacijom Odluke Vijeća te*** da što prije ***uspostavi najviši dopušteni izborni prag unutar raspona (5 %)*** kako bi se ***osigurala istinska i učinkovita parlamentarna zastupljenost***;

Or. en

Amandman 92
Nikolas Farantouris

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***duboko žali zbog političkog dogovora između španjolske vlade i nacionalističkih stranaka koji ometa bilo kakve izmjene španjolskog izbornog zakona (LOREG) i u konačnici sprječava ratifikaciju Odluke Vijeća 2018/994;*** potiče Španjolsku da što prije pokrene službeni zakonodavni postupak kako bi se odobrila Odluka Vijeća 2018/994,	12. potiče Španjolsku da što prije pokrene službeni zakonodavni postupak kako bi se odobrila Odluka Vijeća 2018/994, uključujući uvođenje izbornih pragova, jer bi se time doprinijelo ublažavanju rascjepkanosti unutar Europskog parlamenta i osiguravanju stabilnije i funkcionalnije institucije koja može učinkovitije predstavljati građane;

uključujući uvođenje izbornih pragova, jer bi se time doprinijelo ublažavanju rascjepkanosti unutar Europskog parlamenta i osiguravanju stabilnije i funkcionalnije institucije koja može učinkovitije predstavljati građane;

Or. en

Amandman 93
Charles Goerens, Sandro Gozi

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***duboko žali zbog političkog dogovora*** između španjolske vlade i nacionalističkih stranaka koji ometa bilo kakve izmjene španjolskog izbornog zakona (LOREG) i u konačnici sprječava ratifikaciju Odluke Vijeća 2018/994; ***potiče Španjolsku da što prije pokrene službeni zakonodavni postupak kako bi se odobrila Odluka Vijeća 2018/994, uključujući uvođenje izbornih pragova, jer bi se time doprinijelo ublažavanju rascjepkanosti unutar Europskog*** parlamenta ***i osiguravanju stabilnije i funkcionalnije institucije koja može učinkovitije predstavljati građane***;	12. ***prima na znanje politički dogovor*** između španjolske vlade i nacionalističkih stranaka koji ometa bilo kakve izmjene španjolskog izbornog zakona (LOREG) i u konačnici sprječava ratifikaciju Odluke Vijeća 2018/994; ***potvrđuje da je odbijanje španjolskog*** parlamenta ***da ratificira i usvoji potrebne regulatorne aranžmane u okviru parlamentarnih ovlasti zaštićenih člankom 223. UFEU-a***;

Or. en

Amandman 94
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***duboko žali zbog političkog dogovora između španjolske vlade i nacionalističkih stranaka koji ometa bilo***	12. ***ističe da je*** Odluka Vijeća 2018/994, ***koju je Parlament izvorno predložio 2015., s vremenom izgubila***

kakve izmjene španjolskog izbornog zakona (LOREG) i u konačnici sprječava ratifikaciju Odluke Vijeća 2018/994; potiče Španjolsku da što prije pokrene službeni zakonodavni postupak kako bi se odobrila Odluka Vijeća 2018/994, ***uključujući uvođenje izbornih pragova, jer bi se time doprinijelo ublažavanju rascjepkanosti unutar Europskog*** parlamenta ***i osiguravanju stabilnije i funkcionalnije institucije koja može učinkovitije predstavljati građane***;

političkim zamah i da više ne odražava u potpunosti nove prioritete i institucionalna kretanja proteklog desetljeća; ističe da produljeni zastoj u Španjolskoj izaziva ozbiljne sumnje u izvedivost zaključenja postupka ratifikacije u doglednoj budućnosti; stoga još jednom poziva na promjenu institucijskog fokusa na ažurirani i ambiciozniji prijedlog Parlamenta ***za 2022., koji nudi sveobuhvatniji okvir usmjeren na budućnost***;

Or. en

Amandman 95
Nikolas Farantouris

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a podsjeća na potrebu za ciljanom izmjenom europskog izbornog akta kako bi se zastupnicima u Europskom parlamentu koji se koriste pravilima o roditeljstvu omogućilo da svoje glasovanje na plenarnoj sjednici delegiraju drugom zastupniku po vlastitom izboru;

Or. en

Amandman 96
Sandro Gozi, Charles Goerens

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. smatra nužnim, ako Španjolska ne pokrene zakonodavni postupak što je prije moguće, da se Parlament pozove na hitnu potrebu za odobrenjem Odluke Vijeća 2018/994 slanjem službenog dopisa Vijeću	***Briše se.***

na temelju načela lojalne suradnje utvrđenog u članku 4. stavku 3. UEU-a;

Or. en

Amandman 97
Juan Carlos Girauta Vidal, Alexandre Varaut, Jean-Paul Garraud

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. smatra nužnim, ako Španjolska ne pokrene zakonodavni postupak što je prije moguće, da se Parlament pozove na hitnu potrebu za odobrenjem Odluke Vijeća 2018/994 slanjem službenog dopisa Vijeću na temelju načela lojalne suradnje utvrđenog u članku 4. stavku 3. UEU-a;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 98
Nikolas Farantouris

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. ***smatra nužnim, ako Španjolska ne pokrene zakonodavni postupak što je prije moguće, da se Parlament pozove na hitnu potrebu za odobrenjem Odluke Vijeća 2018/994 slanjem službenog dopisa Vijeću na temelju načela*** lojalne suradnje ***utvrđenog u članku 4. stavku 3. UEU-a***;	13. ***poziva Vijeće da u dobroj vjeri i u duhu*** lojalne suradnje ***sudjeluje u međuinstitucijskim pregovorima radi postizanja uravnoteženog sporazuma na temelju prijedloga Parlamenta iz 2022.***;

Or. en

Amandman 99
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. smatra nužnim, ako Španjolska ne pokrene zakonodavni postupak ***što je prije moguće, da se*** Parlament ***pozove na hitnu potrebu za odobrenjem*** Odluke Vijeća 2018/994 ***slanjem službenog dopisa Vijeću*** na temelju ***načela lojalne suradnje utvrđenog u članku 4. stavku 3. UEU-a***;	13. smatra nužnim, ako Španjolska ***što prije*** ne pokrene zakonodavni postupak***, da*** Parlament ***procijeni mogućnost nadilaženja zaustavljenog odobrenja*** Odluke Vijeća 2018/994 ***te nastavljanja s radom*** na temelju ***vlastitog obnovljenog mandata, kako je navedeno u prijedlogu novog europskog izbornog akta iz 2022.***;

Or. en

Amandman 100
Idoia Mendia, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Gabriele Bischoff, Brando Benifei

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. ***smatra nužnim, ako Španjolska ne pokrene zakonodavni postupak što je prije moguće, da se Parlament pozove na hitnu potrebu za odobrenjem Odluke Vijeća 2018/994 slanjem službenog dopisa Vijeću na temelju načela lojalne suradnje utvrđenog u članku 4. stavku 3. UEU-a***;	13. ***ističe pravo nacionalnih parlamenata da provode svoje postupke ratifikacije u skladu sa svojim nacionalnim pravnim i političkim okvirima, istodobno naglašavajući važnost kolektivne predanosti demokratskom funkcioniranju Unije***;

Or. en

Amandman 101
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a nadalje napominje da je na temelju nedavnih neformalnih razmjena postalo jasno da će za značajan napredak

u pogledu prijedloga iz 2022. biti potrebna proaktivna potpora predstojećeg predsjedništva Vijeća; potiče buduća predsjedništva, posebno ciparska i irska, da preuzmu odgovornost za olakšavanje obnovljenih pregovora na temelju teksta iz 2022.; poziva Parlament da nastavi graditi saveze s državama članicama istomišljenicama kako bi se stvorio politički zamah u pogledu ambicioznije i dosljednije izborne reforme;

Or. en

Amandman 102
Sandro Gozi, Charles Goerens

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a naglašava da se člankom 223. UFEU-a uspostavlja pretjerano kompliciran postupak za donošenje postupaka za izbor njegovih zastupnika neposrednim općim izborima;

Or. en

Amandman 103
Reinier Van Lanschot

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.b naposljetku potiče Europski parlament da jednom i zauvijek potvrdi predanost svojem prijedlogu novog europskog izbornog akta iz 2022., koji predstavlja sveobuhvatan i ambiciozan paket reformi; podsjeća da prijedlog uključuje ključne inovacije kao što su stvaranje izborne jedinice na razini Unije

s transnacionalnim listama, osnivanje europskog izbornog tijela, jedinstvena dob za glasovanje, glasovanje poštom, veća vidljivost europskih političkih stranaka na glasačkim listićima i kampanjama, minimalna pravila za kampanje, obvezujući zahtjevi pristupačnosti i mjere za osiguravanje rodne ravnopravnosti na listama kandidata; naglašava da prijedlog služi i za pojednostavljenje jer bi se njime već izmijenjeni Izborni akt iz 1976. stavio izvan snage i zamijenio jedinstvenim, dosljednim pravnim okvirom koji je prikladniji za današnju Uniju; naglašava da će snažan i usklađen izborni okvir biti neophodan kako bi se spriječila fragmentacija s obzirom na proces proširenja, čime će se osigurati da se nove države članice od samog početka pridruže zajedničkoj i stabilnoj demokratskoj strukturi; naglašava da bi se odustajanjem od tog prijedloga poslao signal ravnodušnosti i oslabila vjerodostojnost ovlasti Parlamenta za zakonodavnu inicijativu u skladu s člankom 223. UFEU-a;

Or. en

Amandman 104
Sandro Gozi, Charles Goerens

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.b potiče Vijeće da započne raspravu o izmjenama članka 223. UFEU-a, u skladu s preporukama koje je Europski parlament iznio u svojem izvješću s izmjenama Ugovorâ od 7. studenoga 2023.;

Or. en